

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Lochsägen, Kernlochbohrer und Bohrkronen nur für den vorgesehenen Einsatzzweck und für geeignete Materialien einsetzen. Zum Schutz vor umherfliegenden Teilen Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use hole saws, core hole drills and bits for their intended purpose and for suitable materials. Wear safety goggles and protective gloves to protect against flying parts.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les scies-cloches, les carotteuses et les couronnes de forage que pour l'application prévue et pour des matériaux appropriés. Porter des lunettes et des gants de protection pour se protéger des projections de pièces.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice las sierras de corona, las brocas huecas y las brocas huecas únicamente para los fines previstos y con los materiales adecuados. Utilice gafas de seguridad y guantes protectores para protegerse de las piezas que salgan despedidas.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare seghe a tazza, carotatrici e corone solo per lo scopo previsto e per i materiali adatti. Indossare occhiali di sicurezza e guanti protettivi per proteggersi da parti volanti.

BU • Опасност от нараняване: Използвайте перфораторите, свредлата за пробиване на отвори и свредлата за пробиване на отвори само по предназначение и за подходящи материали. Носете предпазни очила и защитни ръкавици, за да се предпазите от летящи части.

CZ • Nebezpečí poranění: Děrovací pily, jádrové vrtáky a jádrové bity používejte pouze k určenému účelu a pro vhodné materiály. Používejte ochranné brýle a ochranné rukavice, abyste se chránili před odletujícími částmi.

DK • Fare for kvæstelser: Brug kun hulsave, kernebor og borekroner til det formål, de er beregnet til, og til egnede materialer. Brug sikkerhedsbriller og beskyttelseshandsker for at beskytte mod flyvende dele.

EE • Vigastusoht: Kasutage augusahasid, tüvepuuri ja tüvepuuriotsikuid ainult ettenähtud otstarbel ja sobivate materjalide jaoks. Kandke kaitseprille ja kaitsekindaid, et kaitsta lendavate osade eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä reikäsahoja, reikäporia ja reikäporanteriä vain niille tarkoitettuihin tarkoituksiin ja sopiville materiaaleille. Käytä suojalaseja ja suojakäsineitä suojautuaksesi lentäviltä osilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τα πριόνια οπών, τα τρυπάνια και τις μύτες πυρήνων μόνο για το σκοπό που προορίζονται και για τα κατάλληλα υλικά. Φοράτε γυαλιά ασφαλείας και προστατευτικά γάντια για να προστατευτείτε από ιπτάμενα μέρη.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite pile za rupe, svrdla za bušenje i svrdla samo za njihovu namjenu i za odgovarajuće materijale. Kako biste se zaštitili od dijelova koji lete, nosite zaštitne naočale i zaštitne rukavice.

HU • Sérülésveszély: A lyukfűrészeket, magfúrókat és magfúrófejeket csak rendeltetésszerűen és megfelelő anyagokhoz használja. A repülő alkatrészek elleni védelem érdekében viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt.

LV • Traumu risks: caurumu zāģus, urbjus un serdeņurbjus izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem un piemērotiem materiāliem. Lietojiet aizsargbrilles un aizsargcimdus, lai pasargātu no lidojošām detaļām.

LT • Susižalojimo rizika: Skylių pjūklus, šerdies grąžtus ir šerdies grąžtus naudokite tik pagal paskirtį ir tinkamoms medžiagoms. Dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite apsaugines pirštines, kad apsisaugotumėte nuo krintančių dalių.

NL • Gevaar voor letsel: Gebruik gatzagen, kernboren en kernbits alleen voor het beoogde doel en voor geschikte materialen. Draag een veiligheidsbril en beschermende handschoenen tegen rondvliegende onderdelen.

NO • Fare for personskader: Bruk hullsager, kjernebor og kjernebor kun til det tiltenkte formålet og til egnede materialer. Bruk vernebriller og vernehansker for å beskytte mot flygende deler.

PL • Ryzyko obrażeń: Otwornice, wiertła koronowe i wiertła koronowe należy stosować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem i do odpowiednich materiałów. Należy nosić okulary ochronne i rękawice ochronne w celu ochrony przed latającymi częściami.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar serras de ponta, brocas de coroa e brocas de coroa apenas para o fim a que se destinam e para materiais adequados. Use óculos de segurança e luvas de proteção para se proteger de peças que voam.

RO • Risc de vătămare: Utilizați fierăstraiele de găuri, burghiurile și burghiurile numai pentru utilizarea prevăzută și pentru materialele adecvate. Purtați ochelari de protecție și mănuși de protecție pentru a vă proteja împotriva pieselor care zboară.

SE • Risk för personskador: Använd endast hålsågar, kärnborrar och borkronor för avsett ändamål och för lämpliga material. Använd skyddsglasögon och skyddshandskar för att skydda dig mot kringflygande delar.

SK • Riziko poranenia: Píly na diery, jadrové vrtáky a jadrové vrtáky používajte len na určené účely a pre vhodné materiály. Na ochranu pred odletujúcimi časťami používajte ochranné okuliare a ochranné rukavice.

SI • Nevarnost poškodb: Žage za luknje, vrtalnike in svedre za luknje uporabljajte samo za predvidene namene in za primerne materiale. Nosite zaščitna očala in zaščitne rokavice, da se zaščitite pred letečimi deli.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu